

Informe de Responsabilidad Escolar Correspondiente al año escolar 2010-11 Publicado durante el 2011-12

Cada escuela en el estado de California es obligada por ley estatal publicar un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California

- Para obtener más información sobre los requisitos del SARC, visite la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

I. Datos y acceso

Sitio web en sociedad con EdData

EdData es una sociedad del CDE, EdSoure y el equipo de ayuda y manejo de crisis fiscal (FCMAT, por sus siglas en inglés) que proporciona información financiera, demográfica, y ejecutiva extensiva sobre los distritos y escuelas públicas del kínder al doceavo año del estado de California.

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos por internet que se encuentra en la página web de DataQuest del CDE que se puede encontrar en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> e incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que provee informes sobre la responsabilidad escolar (por ejemplo, el índice de rendimiento académico [API, por sus siglas en inglés], el progreso anual adecuado [AYP por sus siglas en inglés], los datos sobre las pruebas, la matriculación, los graduados, los alumnos que abandonan sus estudios, las matriculación en cursos, el personal y los datos relacionados con los estudiantes del inglés).

Acceso a Internet

Acceso a internet está disponible en bibliotecas publica y otros ubicaciones accesibles al público (p. ej. la biblioteca estatal de California). Acceso a internet en bibliotecas y emplazamientos públicos es por lo general proporcionado por orden de llegada. Otras restricciones de uso de internet incluyen las horas de trabajo, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de programas de computadora que están disponibles en el terminal de trabajo y la habilidad de imprimir documentos.

II. Acerca de esta escuela

Información de contacto (año escolar 2011-12)

Escuela		Distrito	
Nombre de la escuela	Escuela Primaria Richgrove	Nombre del distrito	Distrito Escolar de Richgrove
Calle	20812 Grove Drive	Teléfono	(661) 725-2424
Ciudad, estado, código postal	Richgrove, CA 93261	Sitio web	www.richgrove.org
Teléfono	(661) 725-2424	Superintendente	Frank. M Chavez
Director	Mario Millan	Correo electrónico	frank@richgrove.org
Correo electrónico	mariom@richgrove.org	Código CDS	54720826114672

Misión y descripción escolar (año escolar 2010-11)

Esta sección incluye información sobre la escuela en general y sobre sus metas y programas.

El personal de la escuela Richgrove tiene altas expectativas de todos los alumnos para su desarrollo académico, social, y personal. Los alumnos son hechos responsables por su rendimiento al cumplir las normas. Los alumnos son alentados para tomar riesgos cuando mejoran su aprendizaje. El personal de la escuela Richgrove provee un ambiente físicamente y emocionalmente seguro para todos los alumnos. El aporte del personal, la comunidad, y los alumnos es respetado, alentado, y valorado. Los maestros reflejan sobre su práctica como educadores y se esfuerzan para desarrollar como profesionales. Se alienta liderazgo compartido, respeto para todos, y trabajando como equipo.

El distrito escolar de Richgrove, un distrito de una escuela, sirve a 738 alumnos del kínder al octavo año. El distrito está ubicado en la ciudad de Richgrove, una comunidad no incorporada ubicada en la sección sureste del condado de Tulare en el estado de California. La ciudad de Richgrove está en el borde del condado Kern, aproximadamente 10 millas de la ciudad de Delano y la autopista 99 en el valle central de California. Las comunidades vecinas son: Delano al oeste, Porterville al norte, y Bakersfield al sur.

La ciudad de Richgrove es una comunidad agrícola con una capacidad de población de hasta 3,200 personas. Las cosechas principales en esta área son uvas, pistachos, naranjas, y almendras. Las fuentes de empleo disponibles son industria ligera y agrícola temporal.

La misión de la escuela Richgrove es: ejercer significativos mejoramientos educativos en el currículo e instrucción, desarrollo del personal y participación de los padres a fin de que todos los alumnos cumplan las exigentes normas de nivel escolar; proveer un ambiente escolar seguro, ordenado, y comprensivo que promueve aprendizaje, justicia, y respeto para cada individuo, y promover una sensibilidad y aprecio por el valor de aprender como alumnos continúan su educación a lo largo de sus vidas.

Oportunidades de participación para los padres (año escolar 2010-11)

Esta sección incluye información sobre las oportunidades de los padres de participar en las actividades escolares, incluyendo información de contacto relacionado a oportunidades organizadas para la participación de los padres.

La escuela Richgrove cree que la participación de los padres es una de las claves para el éxito estudiantil. Los padres son alentados para participar en la educación de sus hijos al ayudarlos en el hogar con su tarea, trabajando como voluntarios en los salones de sus hijos, y asistiendo eventos estudiantiles tales como asambleas del alumno del mes. Los padres son alentados para participar en el comité asesor del idioma inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) o consejo de sitio escolar (SSC, por sus siglas en inglés).

Los padres que desean participar en los equipos de liderazgo, comités escolares, y actividades escolares de la escuela Richgrove pueden comunicarse con la escuela al (661) 725-2424.

Matriculación estudiantil según el nivel escolar (año escolar 2010-11)

Año escolar	Cantidad de alumnos
Kínder	97
Primer año	84
Segundo año	84
Tercer año	89
Cuarto año	62
Quinto año	93
Sexto año	69
Séptimo año	78
Octavo año	68
Matriculación total	724

Matriculación estudiantil por grupo (año escolar 2010-11)

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	0	Blancos	0
Nativo americanos/nativos de Alaska	0	Dos o más razas	0
Asiáticos	0	Socioeconómicamente desfavorecidos	96.8
Filipinos	0	Estudiantes del inglés	73.1
Hispanos o latinos	97.9	Alumnos con discapacidades	2.3
De las Islas del Pacífico	0		

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase (enseñanza primaria)

Año escolar	2008-09				2009-10				2010-11			
	Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	18.2	5			19.4	5			19.2	5	0	0
1	19.6	5			19.75	4			18.4	5	0	0
2	24.8	3			16.8	5			19.3	4	0	0
3	20	4			18	4			19	4	0	0
4	27.5		2		30		3		22.7	2	1	0
5	28		3		24		3		27	0	3	0
6	28		2		26.67		3		21.7	1	2	0
Otro												

- La cantidad de clases indica cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase (enseñanza secundaria)

Materia	2008-09				2009-10				2010-11			
	Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés	22.6	4	10	0	22.25	7	5		23.9	3	12	0
Matemáticas	23.5	2	6	0	22.67	2	4		23.4	1	4	0
Ciencias	24.8	2	6	0	22.86	3	4		24	1	5	0
Ciencias sociales	25.1	1	6	0	22.86	3	4		23.5	1	5	0

- La cantidad de clases indica cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada de acuerdo a material en lugar de nivel escolar.

III. Ambiente escolar

Plan de seguridad escolar (año escolar 2010-11)

Esta sección incluye información sobre el plan comprensivo de seguridad escolar, incluyendo las últimas fechas en cuales el plan de seguridad fue repasado, actualizado, y compartido con la facultad; así como una breve descripción de los elementos claves del plan.

A fin de cooperar y apoyar los esfuerzos de desastre de las escuelas en caso de un desastre significativo, el distrito escolar de Richgrove ha establecido una sede de emergencia para ser en la oficina del distrito o el departamento de transportación como sea designado por el superintendente dependiendo en la naturaleza y la medida del desastre. El consejo directivo otorgará el uso de los edificios, terreno, y equipo escolar a la agencias públicas, incluyendo la cruz roja, para el cuidado masivo y refugios de bienestar durante desastres y otras emergencias afectando la salud pública y bienestar. El consejo cooperará con tales agencias al proporcionar y mantener cualquier servicios que consideren necesarios para cumplir las necesidades de la comunidad (código educativo 38132).

La escuela Richgrove ha establecido un plan en preparación de desastre que es repasado y actualizado anualmente. El plan escolar incluye responsabilidades designadas y una cadena de mando establecida. Miembros especificados del personal se comunicarán con o reportaran a la oficina central de emergencia en caso de un desastre o cuando se les notifique hacerlo. Los simulacros de desastre son practicados regularmente.

El plan comprensivo de seguridad escolar de la primaria Richgrove fue desarrollado en el año 1998 por el comité de seguridad escolar y el oficial alguacil a nivel local. El plan fue actualizado en agosto del año 2010 y repasado con el personal en ese momento. El plan actualizado está disponible al público en la oficina de la escuela/distrito.

Los puntos claves del plan incluyen lo siguiente:

- Plan comprensivo de crisis y desastre
- Estrategias de comunicación
- Transporte seguro

Suspensiones y expulsiones

Promedio	Escuela			Distrito		
	2008-09	2009-10	2010-11	2008-09	2009-10	2010-11
Suspensiones	19.67	13.49	12.98	19.67	13.49	12.98
Expulsiones	0.14	0.27	0.28	0.14	0.27	0.28

* La tasa de suspensiones y expulsiones es calculada al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicando por 100).

IV. Instalaciones escolares

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2011-12)

Esta sección incluye información de los datos (o equivalente) más recientes de la herramienta de inspección de instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés):

- Descripción sobre la seguridad, limpieza, y suficiencia de la instalación escolar
- Descripción de cualquier mejoramiento planeado o recientemente llevado a cabo en la instalación
- El año y mes en cuales los datos fueron recopilados
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para asegurar buen reparo

Año y mes en cuales se recopilaron los datos: agosto del 2011

La escuela Richgrove provee un ambiente limpio y seguro para los alumnos, el personal, y los padres. Las instalaciones escolares fueron construidas en el año 1954 e incluyen 24 salones, una sala para el personal, un salón de supervisión, una cafetería, patios de recreo, y un salón para la banda. Estos edificios actuales fueron incluidos en los planes de modernización en el año 1985 y en el año 2003. En el año 2003, los baños fueron modernizados. En el año 1996, se construyeron una escuela secundaria y la oficina del distrito. Está adición incluye una biblioteca, un laboratorio de computación, un gimnasio, un salón de recursos, un patio de recreo, y 6 salones y 4 salones portátiles permanentes.

La escuela Richgrove tiene un programa de mantenimiento programado que asegura que todos los salones y las instalaciones se mantengan a un nivel de suficiencia que provee buen aprendizaje y seguridad. El departamento de mantenimiento de la escuela Richgrove utiliza una inspección para identificar condiciones peligrosas e inseguras y las necesidades de mejoramiento para la instalación. La inspección escolar más reciente se llevo a cabo el 24 de agosto del 2010. En ese momento, no se detectaron deficiencias.

Un plan ha sido desarrollado para diseñar y reemplazar el sistema de alcantarillado pluvial actual entre las alas 400 y 500 y 500 y 600. El plan incluye paisajes respetuosos con el medioambiente, eliminación de árboles infestados con termitas, parando la inundación temporal, tubería vieja. Este plan incluye la instalación de los paneles solares. Estos paneles serán diseñados para ser estructuras de sombra. Este plan también incluye reparo y reemplazo del cerco a lo largo del frente de la escuela primaria. Actualizaciones a la bomba de agua están planeados para aumentar la presión de agua. El plan de mantenimiento para el año escolar 2010-2011 incluyen reparos al aire acondicionado (AC, por sus siglas en inglés).

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año escolar 2011-12)

Esta sección incluye información de los datos (o equivalente) más recientes de la herramienta de inspección de instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés):

- Determinación del estado de reparo de sistemas detallado
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para asegurar buen reparo.
- La calificación total (última fila)

Sistema inspeccionado	Estado de reparo				Reparo necesario y acción tomada o planeada
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, ventilación y aire acondicionado / sistemas mecánicos, desagües	[]	[X]	[]	[]	
Interior: superficies internas	[]	[X]	[]	[]	
Limpieza: limpieza general, infestación de insectos / bichos	[]	[X]	[]	[]	
Eléctrico: sistemas eléctricos	[]	[X]	[]	[]	
Baños/fuentes para beber: baños, lavamanos / fuentes para beber	[]	[X]	[]	[]	
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[]	[X]	[]	[]	
Estructuras: daños estructurales, techos	[]	[X]	[]	[]	
Exterior: patio de recreo / plantel escolar, ventanas / puertas / portones / cercos	[]	[X]	[]	[]	
Clasificación general	[]	[X]	[]	[]	

V. Maestros

Acreditaciones de los maestros

Maestros	Escuela			Distrito
	2008-09	2009-10	2010-11	2010-11
Con credencial total	38	34	35	35
Sin credencial	0	2	2	2
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0	---

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Indicador	2009-10	2010-11	2011-12
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos desempeñados por maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel escolar, materia, grupo estudiantil, etc.

** "Puestos de maestros vacantes" se refiere a puestos no desempeñados por un maestro individual designado para impartir el curso entero al comienzo del año escolar o semestre.

Materias básicas impartidas por maestros altamente calificados (año escolar 2010-11)

La ley federal de educación primaria y secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés), también conocida como la ley Que Ningún Niño Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés), requiere que las materias académicas básicas sean impartidas por maestros altamente calificados, definido como teniendo por lo menos un bachillerato, una credencial apropiada de maestro del estado de California, y haber demostrado competencia de la materia académica básica. Para obtener más información, visite la página web del CDE titulada mejorando la calidad de los maestros y directores en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias académicas básicas impartidas por	
	Maestros que cumplen con NCLB	Maestros que no cumplen con NCLB
Esta escuela	100	0
Todas las escuelas del distrito	100	0
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	100	0
Escuelas del distrito de bajos recursos	0	0

* Las escuelas de muy bajos recursos se definen como aquellas escuelas en las que aproximadamente el 40% o más de los alumnos participan en el programa de comidas gratuitas o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas escuelas en las que aproximadamente el 25% o menos de los alumnos participan en el programa de comidas gratuitas o a precio reducido.

VI. Personal auxiliar**Consejeros académicos y otro personal de apoyo (año escolar 2010-11)**

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por consejero académico
Consejero académico		
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)		---
Maestro/a de bibliotecas multimedia (bibliotecario)		---
Personal de servicios de bibliotecas multimedia (asistente de maestro)	1	---
Psicólogo/a	2.3	---
Trabajador/a social		---
Enfermera/o		---
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.4	---
Especialista en recursos (no de enseñanza)		---
Otro	1	---

* Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal que trabajan medio tiempo cada uno.

VII. Currículo y materiales educativos

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos (año escolar 2011-12)

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y otros materiales educativos que cumplen con las normas que se utilizan en la escuela, así como información sobre el uso de cualquier currículo suplementario o libros de texto o materiales educativos no adoptados en esta escuela.

Año y mes en cuales se recopilaron los datos: agosto del 2011

Áreas del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción	¿De la adopción más reciente?	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros
Lectura/artes lingüísticas	1 por alumno En condición nueva o buena Edición del año 2009	Sí	0
Matemáticas	1 por alumno En condición nueva o buena Edición del año 2008	Sí	0
Ciencias	1 por alumno En condición nueva o buena Edición del año 2007	Sí	0
Historia y ciencias sociales	1 por alumno En condición nueva o buena Edición del año 2006	Sí	0
Lengua extranjera	Proporcionado por la agencia educativa local (LEA, por sus siglas en inglés)		n/a
Salud	Equipo del salón para el séptimo y octavo año Condición aceptable Edición del año 2001	No	n/a
Artes visuales y escénicas	Proporcionado por la agencia educativa local (LEA, por sus siglas en inglés)		n/a

VIII. Finanzas escolares

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2009-10)

Nivel	Total de gastos por alumno	Gastos por alumno (suplementario/limitado)	Gastos por alumno (básico/Sin límite)	Sueldo promedio de un maestro
Escuela	\$10,998	\$2,859	\$8,138	\$62,330
Distrito	---	---	\$8,138	\$62,330
Diferencia porcentual: escuela y distrito	---	---	0%	0%
Estado	---	---	\$5,455	\$57,071
Diferencia porcentual: escuela y estado	---	---	2%	13%

* **Gastos suplementarios/limitados** vienen de dinero cuyo uso es controlado por ley o por el donante. Dinero que es designado para propósitos específicos por el distrito o consejos directivos no es considerado limitado.

** **Gastos básicos/sin límite** son de dinero cuyo uso, excepto por pautas generales, no es controlado por ley o por el donante.

Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela en la página web del CDE titulada Gastos actuales en la educación y gastos por alumno en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE Beneficios y salarios certificados en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios para un distrito escolar específico, visite el sitio web de Ed-Data en <http://www.ed-data.org>.

Tipos de servicios financiados ((año fiscal 2010-11)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios disponibles en esta escuela para apoyar y ayudar los alumnos. Por ejemplo, este narrativo puede incluir información sobre servicios docentes suplementarios relacionados al estado federal de mejoramiento del programa (PI, por sus siglas en inglés) de la escuela.

Los programas instructivos se adhieren a las normas del contenido estatal de California. La escuela estructura su programa docente para que todos los alumnos reciban instrucción apropiada a su nivel de aprendizaje. Para asegurar el éxito de cada alumno, los maestros utilizan una variedad de técnicas educativas y materiales y programas docentes suplementarios. Programas especiales incluyen:

- En riesgo: lenguaje del programa de intervención "Inside", tutoría extracurricular, equipo estudiantil de estudio, consejero, instrucción diferenciada y apoyo del ayudante docente, matemática AC, matemática Momentum
- Título I: apoyo de ayudantes docentes, desarrollo de personal, padres, equipo estudiantil de estudio, consejero, instrucción diferenciada, programa de intervención "Inside"
- Estudiantes del idioma inglés: programa de adquisición del idioma inglés, equipo estudiantil de estudio, consejero, instrucción diferenciada, apoyo del ayudante docente de los estudiantes del idioma inglés (ELL, por sus siglas en inglés), desarrollo diario del idioma inglés
- Educación especial: programa del especialista de recursos, educación física adaptativa, equipo estudiantil de estudio, especialista de lenguaje, el habla, y audición, psicólogo escolar, consejero, e instrucción diferenciada
- Reading First: tutor de lectura, instrucción directa, instrucción diferenciada, intervención
- Paquete de mejoramiento educativo objetivo: academias del verano e invierno, materiales docentes suplementarios, tutorías, un programa de bellas artes, y otras actividades

Actividades extracurriculares

Los alumnos son alentados a participar en las actividades adicionales académicas y extracurriculares de la escuela que promueven una actitud positiva que alientan rendimiento y ayuda a prevenir la prevención de problemas académicos. Las actividades académicas y programas incluyen:

- Tutoría extracurricular
- Instituto del invierno (cuando está disponible)
- Sesión del verano
- Programa de bellas artes
- Banda de mariachi
- Banda de música
- Banda de jazz
- Banda de concierto
- Tropas de baile folclórico
- Arte
- Club de matemáticas
- Programa deportivo
- Después de clase
- Liga de recreación
- Concurso académico
- Matemática
- Poesía y prosa

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2009-10)

Categoría	Cantidad del distrito	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$41,350	\$38,744
Sueldo de un maestro en el nivel medio	\$61,363	\$55,509
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$78,564	\$70,567
Sueldo promedio de un director (primaria)	\$104,545	\$92,338
Sueldo promedio de un director (secundaria)	\$0	\$96,427
Sueldo promedio de un director (preparatoria)	\$0	\$94,401
Sueldo de un superintendente	\$136,341	\$109,381
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	33%	37%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	6%	7%

* Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título beneficios y salarios certificados en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

IX. Rendimiento de los alumnos

El programa de exámenes y reportes estandarizados (STAR, por sus siglas en inglés) consiste de varios elementos claves, incluyendo:

- La prueba de normas académicas de California (CST, por sus siglas en inglés), que incluye artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas del segundo al onceavo año, ciencia del quinto, octavo, y noveno año, e historia-ciencia social del octavo, y noveno a onceavo año.
- La evaluación modificada de California (CMA, por sus siglas en inglés) es una evaluación alternativa que está basada en normas modificadas del rendimiento en ELA para el tercero al onceavo año; matemáticas para el tercero al séptimo año, álgebra I y geometría y ciencia para el quinto año al octavo año y ciencia biológica en el décimo año. El CMA está diseñado para asesorar aquellos alumnos cuyas discapacidades los descartan de lograr competencia de nivel escolar en una evaluación de las normas del contenido de California con o sin adaptación.
- La evaluación de rendimiento alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés), incluye ELA y matemáticas para el segundo al onceavo año, y ciencia para el quinto, octavo, y décimo año. El CAPA es proporcionado a aquellos alumnos con discapacidades cognitivas significativas cuyas discapacidades los excluyen de tomar o el CST con adaptaciones o modificaciones o el CMA con adaptaciones.

Las evaluaciones bajo el programa STAR demuestran que tan bien están rindiendo los alumnos en relación a las normas del contenido estatal. En cada una de las evaluaciones, las puntuaciones de los alumnos son reportadas como niveles de competencia.

Para información detallada relacionada a los resultados del programa STAR para cada nivel escolar y nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de alumnos sin tomar pruebas, visite el sitio web de los resultados CDE STAR en <http://star.cde.ca.gov>.

Resultados de los exámenes y reportes estandarizados de todos los alumnos - comparación de tres años

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2008-09	2009-10	2010-11	2008-09	2009-10	2010-11	2008-09	2009-10	2010-11
Inglés-artes lingüísticas	33	33	34	33	33	34	49	52	54
Matemáticas	35	37	42	35	37	42	46	48	50
Ciencias	21	28	40	21	28	40	50	54	57
Historia y ciencias sociales	14	12	35	14	12	35	41	44	48

* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

Resultados de los exámenes y reportes estandarizados por grupo de alumnos - año más reciente

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel proficiente o avanzado			
	Inglés-artes lingüísticas	Matemáticas	Ciencias	Historia-ciencias sociales
Todos los alumnos en el LEA	34	42	40	35
Todos los alumnos en la escuela	34	42	40	35
Hombre	30	37	43	38
Mujer	39	47	35	32
Afroamericanos				
Nativos americanos o nativos de Alaska				
Asiáticos				
Filipinos	0	0	0	0
Hispanos o latinos	34	42	39	35
De las Islas del Pacífico				
Blancos				
Dos o más razas	55	45	0	0
De escasos recursos económicos	34	42	40	35
Estudiantes de inglés como segunda lengua	16	31	14	0
Alumnos con discapacidades	7	7	0	0
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	30	41	48	33

* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

Resultados del examen de aptitud física de California (año escolar 2010-11)

El examen de aptitud física de California (PFT, por sus siglas en inglés) se aplica a los alumnos de quinto año, séptimo año y noveno año únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por año que lograron las normas de buen estado físico correspondiente al período de prueba más reciente. Se puede encontrar información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en la página web titulada examen de aptitud física del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>.

Año escolar	Porcentaje de alumnos que alcanzaron un buen estado físico		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	41.9	27.9	11.6
7	38.2	22.4	22.4

* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

X. Responsabilidad

Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las puntuaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en la página web del CDE bajo el título índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del índice de rendimiento académico – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El **rango del API para el estado** varía de 1 a 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una puntuación del API del diez por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento más alto de todas las escuelas del estado.

El **rango de API para escuelas similares** compara la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2008	2009	2010
Estatal	1	1	1
Escuelas similares	3	5	2

Aumento del índice de rendimiento académico por grupo de alumnos – Comparación de tres años

Grupo	Cambio real en el API		
	2008-09	2009-10	2010-11
Todos los alumnos de la escuela	29	1	22
Afroamericanos			
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	27	1	22
De las Islas del Pacífico/nativo de Hawái			
Blancos			
Dos o más razas	N/D		
De escasos recursos económicos	29	1	22
Estudiantes del inglés	7	3	19
Alumnos con discapacidades			

* “N/D” quiere decir que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. “B” quiere decir que la escuela no tuvo una base API válida y no hay información sobre crecimiento o meta. “C” quiere decir que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

Aumento del índice de rendimiento académico por grupo estudiantil - comparación del aumento API del 2011

Esta tabla presenta, por grupo estudiantil, la cantidad de alumnos incluidos en el API y el crecimiento API del 2011 en la escuela, LEA, y nivel estatal.

Grupo	Puntuación de aumento API 2011					
	Escuela		LEA		Estado	
	Cantidad de alumnos	Crecimiento API	Cantidad de alumnos	Crecimiento API	Cantidad de alumnos	Crecimiento API
Todos los alumnos de la escuela	505	705	509	707	4,683,676	778
Afroamericanos	0		0		317,856	696
Nativos americanos o nativos de Alaska	0		0		33,774	733
Asiáticos	0		0		398,869	898
Filipinos	1		1		123,245	859
Hispanos o latinos	495	704	499	705	2,406,749	729
De las Islas del Pacífico/nativo de Hawái	0		0		26,953	764
Blancos	0		0		1,258,831	845
Dos o más razas	0		0		76,766	836
De escasos recursos económicos	505	705	509	707	2,731,843	726
Estudiantes del inglés	391	679	391	679	1,521,844	707
Alumnos con discapacidades	14	386	18	491	521,815	595

Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en las normas estatales de ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en las normas estatales de ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Índice de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre el AYP, incluidos los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite la página web del CDE titulada Progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Progreso anual adecuado general y por criterios (año escolar 2010-11)

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	No	No
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas	Sí	Sí
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas	No	No
Porcentaje de dominio: matemáticas	No	No
Cumplió criterio API	Sí	Sí
Cumplió tasa de graduación (si se aplica)	N/A	N/A

Programa de intervención federal (año escolar 2011-12)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el programa de mejoramiento académico (PI, por sus siglas inglés) si no logran el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (inglés-artes lingüísticas o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en la página web del CDE bajo el título progreso adecuado anual (AYP, por sus siglas en inglés) en: <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Sí están en PI	No están en PI
Primer año del PI	2005-2006	
Año en el PI	Año 5	
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI	---	1
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI	---	100

XI. Planeación docente y planificación

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre la cantidad de días proporcionados para el desarrollo profesional y continuo crecimiento profesional para el período de tres años más reciente. Preguntas que pueden ser contestadas incluyen:

- ¿Cuáles son las áreas principales/significativas de enfoque para desarrollo del personal y específicamente como fueron seleccionadas? Por ejemplo, ¿fueron utilizados datos de rendimiento estudiantil para determinar la necesidad de desarrollo profesional en instrucción de lectura?
- ¿Cuáles son los métodos por cuales se imparte el desarrollo profesional (p. ej. talleres extracurriculares, asistencia de conferencia, tutoría individual, etc.)?
- ¿Cómo se les apoya a los maestros durante implementación (p. ej. mediante tutoría en el salón, reuniones del maestro-director, reportando datos de rendimiento estudiantil, etc.)?

Todas las actividades de capacitación y desarrollo curricular en la escuela primaria Richgrove se adhieren a las estructuras y normas del contenido estatal de California. Las actividades de desarrollo profesional proveen apoyo para el currículo recientemente adoptado y la implementación de los nuevos programas.

Desarrollo profesional incluye:

- Capacitación SB 472 CA Treasures
- Capacitación SB 472 CA Saxon
- Capacitación SB 472 CA literatura y artes lingüísticas Holt
- Capacitación SB 472 CA "Inside"
- Capacitación SB 472 CA estudiantes del inglés con CA Treasures
- Capacitación SB 472 CA álgebra
- Capacitación SB 472 CA pre álgebra
- Capacitación RTI
- Capacitación de los profesores de Reading First
- Desarrollo del vocabulario
- Estrategias de los estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés)
- Manejo del salón
- Desarrollando un ambiente positivo
- Título III
- Administración del examen CELDT
- Mapas del pensamiento
- Revisando el entendimiento
- Capacitación Dennis Parker
- Análisis de datos